

Die Tempelhalle

וּבְיָמֵי	אֶל-	הַהֵיכָל	וַיָּמַד	אֶת-	הָאֵילִים	שֵׁשׁ-	אַמוֹת	רָחֵב-	מִפּוֹ
Wəjəbʔhié 'Ni≠ und 'er brachte mich	ĀL-≠ zu	HaHe'Kha' L≠ dem 'Tempel dem Palast	Wajja 'MaD≠ und 'er maß	ĀT-≠ ĀT	HaÉ'Li 'M≠ die ,Verstrebten* die Widder	ScheSch-≠ „sechs der“ Sechsfädiges der	ĀMO 'T≠ „Ellen“	Ro,ChaBh-≠ „Breite“	MiPO '≠ von hier
בּוֹא ni sf.1s hi.wft.3ms pk.cj	אֶל pk.pp	הַהֵיכָל mfs pk.at	מִדֶּר ka.wft.3ms pk.cj	אֵת pk	אֵיל mp pk.at	שֵׁשׁ car.fs.[cs], ms	אַמָּה fp.[cs]	רָחֵב ms.[cs]	מִן פֹּה pk.av pk.pp

וּשֵׁשׁ-	אַמוֹת-	רָחֵב	מִפּוֹ	רָחֵב	לְרָחֵב
WöScheSch-≠ und „sechs der“ und Sechsträngiges der	ĀMO,T-≠ „Ellen“	Ro 'ChaBh-≠ „Breite“	MiPO '≠ von hier	Ro 'ChaBh-≠ „Breite von“	HaÓ 'HäL≠ dem ‚Zelt‘
שֵׁשׁ car.fs.[cs], ms pk.cj	אַמָּה fp	רָחֵב ms.[cs]	מִן פֹּה pk.av pk.pp	רָחֵב ms.[cs]	הָאֵהָל ms pk.at

וְרָחֵב	הַפֶּתַח	עֶשֶׂר	אַמוֹת וְכַתְּפוֹת	הַפֶּתַח	חֲמֵשׁ	אַמוֹת מִפּוֹ	וְחֲמֵשׁ	אַמוֹת מִפּוֹ
WöRo 'ChaBh-≠ und „Breite von“	HaPä 'TaCh≠ der ‚Öffnung‘	Ā 'SsäR-≠ „zehn der“	ĀMO 'T≠ „Ellen“	WöKhiT°PhO 'T≠ und „Flanken von“	HaPä 'TaCh≠ der ‚Öffnung‘	ChäMe 'Sch≠ „fünf“	WöChäMe 'Sch≠ und „fünf“	ĀMO 'T≠ „Ellen“
רָחֵב ms.[cs] pk.cj	הַפֶּתַח ms pk.at	עֶשֶׂר car.fs.[cs]	אַמָּה fp.[cs]	כַּתְּף fp.cs pk.cj	הַפֶּתַח ms pk.at	חֲמֵשׁ car.fs	חֲמֵשׁ car.fs pk.cj	מִן פֹּה pk.av pk.pp

וַיָּמַד	אַרְבָּעוֹ	אַרְבָּעִים אַמָּה וְרָחֵב	עֶשְׂרִים אַמָּה	אַמָּה
Wajja 'MaD≠ und 'er maß	ĀRKO '≠ „Länge ‚seine“	ĀMa 'H≠ „Elle“	WöRo 'ChaBh≠ und „Breite“	ĀMa 'H≠ „Elle“
מִדֶּר ka.wft.3ms pk.cj	אַרְבַּע sf.3ms ms.cs	אַמָּה car.mfp	רָחֵב ms.[cs] pk.cj	אַמָּה fs

Das Heilige der heiligen Stätten

וּבָא	לְפָנֶיהָ	וַיָּמַד	אֵיל-	הַפֶּתַח	שְׁתֵּים	אַמוֹת וְהַפֶּתַח	שֵׁשׁ	אַמוֹת
UBha '°≠ und ‚kommt er‘	LiPh°Ni 'MaH≠ zum Inwendigen	Wajja 'MaD≠ und 'er maß	ÉL-≠ „Verstrebtes von“ Widder von	HaPä 'TaCh≠ der ‚Öffnung‘	SchöTa 'JiM≠ „zwei“ ~doppelgesetzte	ĀMO 'T≠ „Ellen“	Sche 'Sch≠ „sechs“	ĀMO 'T≠ „Ellen“
בּוֹא ka.wpe.3ms pk.cj	לְפָנֶיהָ pk.av pk.pp	מִדֶּר ka.wft.3ms pk.cj	אֵיל ms.cs	הַפֶּתַח ms pk.at	שְׁתֵּים car.fd	אַמָּה fp.[cs]	שֵׁשׁ car.fs.[cs], ms.[cs]	אַמָּה fp.[cs]

וְרָחֵב	הַפֶּתַח	שִׁבְעַת אַמוֹת:
WöRo 'ChaBh-≠ und „Breite von“	HaPä 'TaCh≠ der ‚Öffnung‘	ĀMO 'T≠ „Ellen“
רָחֵב ms.[cs] pk.cj	הַפֶּתַח ms pk.at	אַמָּה fp.[cs]

וַיָּמַד	אֶת-	אַרְבָּעוֹ	עֶשְׂרִים אַמָּה וְרָחֵב	עֶשְׂרִים אַמָּה	אַמָּה וְרָחֵב	עֶשְׂרִים אַמָּה	אַל- פָּנֵי	הַהֵיכָל
Wajja 'MaD≠ und 'er maß	ĀT-≠ ĀT	ĀRKO '≠ „Länge ‚seine“	ĀSsRI 'M≠ „zwanzig“	ĀMa 'H≠ „Elle“	WöRo 'ChaBh≠ und „Breite“	ĀSsRI 'M≠ „zwanzig“	PöNe 'J≠ „Angesichtern von“	HaHe'Kha' L≠ dem ‚Tempel/Palast‘
מִדֶּר ka.wft.3ms pk.cj	אֵת pk	אַרְבַּע sf.3ms ms.cs	עֶשֶׂר car.mfp	אַמָּה fs	רָחֵב ms.[cs] pk.cj	עֶשֶׂר car.mfp	פָּנֶה mfp.cs	הַהֵיכָל mfs pk.at

וַיֹּאמֶר	אֵלַי	זֶה	קֹדֶשׁ	הַקִּדְּשִׁים:
Wajjo '°MaR≠ und 'er sprach	ÉLa 'J≠ zu mir	Šā 'H≠ „dies“	Qo 'DäSch≠ „Heiliges von“	HaQoDaSchl 'M≠ den ‚Heiligen‘
אָמַר ka.wft.3ms pk.cj	אֵלַי sf.1s pk.pp	זֶה aj.ms, pn.d/l/rl.ms	קֹדֶשׁ ms.[cs]	הַקִּדְּשִׁים mp pk.at

Die seitlichen Zellen

וַיָּמַד	קִיר-	הַבַּיִת	שֵׁשׁ	אַמוֹת וְרָחֵב	הַצֵּלַע	אַרְבַּע אַמוֹת	סָבִיב סָבִיבו	סָבִיב
Wajja 'MaD≠ und 'er maß	QlR-≠ „Gebälktes* von“	HaBa 'JiT≠ dem ‚Haus‘	Sche 'Sch≠ „sechs“	ĀMO 'T≠ „Ellen“	WöRo 'ChaBh≠ und „Breite von“	ĀMa 'H≠ „Elle“	ŠaBhl 'Bh≠ „kreisum“	ŠaBhl 'Bh≠ „kreisum“
מִדֶּר ka.wft.3ms pk.cj	קִיר [na].ms.[cs]	הַבַּיִת ms pk.at	שֵׁשׁ car.fs.[cs], ms.[cs]	אַמָּה fp.[cs]	רָחֵב ms.[cs] pk.cj	אַמָּה fp.[cs]	סָבִיב pk.av, ms	סָבִיב pk.av, ms

לְבַיִת	סָבִיב:
LaBa 'JiT≠ zu dem ‚Haus‘	ŠaBhl 'Bh≠ „kreisum“
בֵּית ms pk.pp+pk.at	סָבִיב pk.av, ms

וְהַצֵּלָעוֹת	אַל- צֵלַע	שְׁלוֹשׁ	וּשְׁלֹשִׁים	פַּעֲמִים	וּבָאוֹת	בִּקְרִיר	אֲשֶׁר-	לְבַיִת
WöHaZöLa 'O 'T≠ und die ‚Zellen‘	ĀL-≠ zu	SchäLO 'Sch≠ „drei“ e:dreistöckig	USchöLoSchl 'M≠ und „dreißig“	PöÄMI 'M≠ „Male“ Durchpulste	UBha 'O 'T≠ und „Einlässe“ und Kommende	BaQl 'R≠ in dem ‚Gebälkten* von“	ĀSchäR-≠ welche	LaBa 'JiT≠ zu dem ‚Haus‘
הַצֵּלַע fp pk.at	אַל pk.pp	שְׁלֹשׁ car.fs	שְׁלֹשׁ car.mfp pk.cj	פַּעֲמִים fp	בּוֹא ka.pt.fp.[cs] pk.cj	בֵּית ms pk.pp+pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	בֵּית ms pk.pp+pk.at

לְצֵלָעוֹת	סָבִיב	לְהִיּוֹת	אֲחוּזִים	וְלֹא-	יִהְיוּ	בִּקְרִיר	הַבַּיִת:
LaZöLa 'O 'T≠ zu den ‚Zellen‘	ŠaBhl 'Bh≠ „kreisum“	LiHjO 'T≠ zu ‚werden“	ĀChUŠI 'M≠ „Umfasste/Erfasste“ ~in Besitz genommene	WöLo,°≠ und nicht	jiHJU '≠ „sie werden“	BöQl 'R≠ im „Gebälkten* von“	HaBa 'JiT≠ den ‚Haus‘
הַצֵּלַע fp pk.pp+pk.at	סָבִיב pk.av, ms	לְהִיּוֹת ka.if.[cs] pk.pp	אֲחוּזִים mp	לֹא pk.ng pk.cj	הִיהוּ ka.ft.3mp	בֵּית ms pk.at	הַבַּיִת ms pk.at

וְרָחֵבָה	וְנִסְבָּה	לְמַעַלָּה	לְמַעַלָּה	לְמַעַלָּה	לְצֵלָעוֹת	כִּי	מִוִּסְבֵּי	הַבַּיִת
WöRaChäBha 'H≠ und „weitete es“ und weitete sie	WöNaSöBha 'H≠ und „wird kreisen gemacht“ sie	LöMa '°LäH≠ zu aufwärts	LöMa '°LäH≠ zu aufwärts	SchäLO 'Sch≠ „drei“ e:dreistöckig	LaZöLa 'O 'T≠ zu den „Zellen“ zu den ~Hinkenden	כִּי fp pk.pp+pk.at	מִוִּסְבֵּי ms.cs	HaBa 'JiT≠ dem ‚Haus‘
רָחֵב ka.wpe.3fs pk.cj	סָבִב ni.wpe.3fs pk.cj	לְמַעַלָּה sf.drH pk.av pk.pp	לְמַעַלָּה sf.drH pk.av pk.pp	שְׁלֹשׁ car.fs	הַצֵּלַע fp pk.pp+pk.at	כִּי fp pk.pp+pk.at	מִוִּסְבֵּי ms.cs	בֵּית ms pk.at

לְמַעַלָּה	לְמַעַלָּה	סָבִיב	סָבִיבו	לְפָנֶיהָ	עַל-	כִּי	רָחֵב-	לְבַיִת	לְמַעַלָּה
LöMa '°LäH≠ zu aufwärts	LöMa '°LäH≠ zu aufwärts	ŠaBhl 'Bh≠ „kreisum“	ŠaBhl 'Bh≠ „kreisum“	LaBa 'JiT≠ zu dem ‚Haus‘	ĀL-≠ auf	Ke 'N≠ „bereitetem“ e:darum	Ro,ChaBh-≠ „Verbreiterung“ Breite	LaBa 'JiT≠ zu dem ‚Haus‘	LöMa '°LäH≠ zu aufwärts
לְמַעַלָּה sf.drH pk.av pk.pp	לְמַעַלָּה sf.drH pk.av pk.pp	סָבִיב pk.av, ms	סָבִיב pk.av, ms	לְפָנֶיהָ pk.pp+pk.at	עַל pk.pp	כִּי pk.av, ms	רָחֵב ms.[cs]	לְפָנֶיהָ ms pk.pp+pk.at	לְמַעַלָּה sf.drH pk.av pk.pp

וְכֵן	הַתַּחְתּוֹנָה יַעֲלֶה	עַל-הַעֲלִיֹּנָה לַתִּכְוִנָּה:	וְרֵאִיתִי	לְבַיִת	זָבַח	סְבִיבוֹ סְבִיב	{מִסְדֹּת}	[מוֹסְדוֹת]	הַצִּלְעוֹת	מָלוּ
WöKhe´N» und also und <i>stand</i> bereitet	JaÄLä´H» die „untere“ - HaTaChTöNa´H» die „obere“ - LaTiKhöNa´H» zu der „mittleren“ - aj.fs pk.pp+pk.at	ÄL-» auf - HaÄLJöNa´H» die „obere“ - aj.fs pk.at	Go´BhaH» „Hochwölbung“ ~Hochsteigenden - ka/hi.ft.3ms	LaBa´JiT» zu dem „Haus“ - aj.fs pk.at	ÄMO´T» „Ellen“ ~Bemutterinnen - ms.[cs]	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	MöjuSöDO´T „~fundiert werdende von“ ~gegründetwerdende von - pu.pt.ft.[cs].KT	[MUSöDO´T] „[Fundierungen von]“ - fp.cs.QR	HaZöLa´O´T» den „Zellen“ den ~Hinkenden - fp_pk.at	MöLO´» „Fülle von“ - ms.cs
וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי	וְרֵאִיתִי

s:Anhang "KöTl´Bh und QöRe´J"

הַקִּנָּה	שֵׁשׁ	אֲמוֹת	אֲצִילָה:	רָחֵב	הַקִּיר	אֲשֶׁר-לַצִּלְע	אֶל-הַחוּץ	חֲמֵשׁ	אֲמוֹת	וְאֲשֶׁר	מִנְחָה	בֵּית
HaQaNä´H» dem „Rohrmaß“ dem Rohr - ms_pk.at	Sche´Sch» „sechs“ - car.fs.[cs], ms.[cs]	ÄMO´T» „Ellen“ ~Bemutterinnen - fp.[cs]	ÄZI´LäH» „Gelenkverbindung“ ~Beiseitsetzende - mfs	Ro´ChaBh» „Breite“ - ms.[cs]	HaQl´R» dem „Gebälkten“ - ms_pk.at	ÄSchä´R» welches - pk.rl	ÄL-» zu zu dem ~Hinken - fs_pk.pp+pk.at	ChäMe´Sch» „fünf“ - car.fs	ÄMO´T» „Ellen“ ~Bemutterinnen - fp.[cs]	WaÄSchä´R» und welches - pk.rl_pk.cj	MuNa´Ch» „Belassenes“ ~Ruhenmachend - ms	Be´IT» „Haus der“ - [na].ms.cs
הַקִּנָּה	שֵׁשׁ	אֲמוֹת	אֲצִילָה:	רָחֵב	הַקִּיר	אֲשֶׁר-לַצִּלְע	אֶל-הַחוּץ	חֲמֵשׁ	אֲמוֹת	וְאֲשֶׁר	מִנְחָה	בֵּית

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
UBehe´JN» und zwischen und ~verstehend - pk.pp_pk.cj	HaLöSchäKhO´T» den „Zimmern“ den ~Zum-Wohnensehenden - fp_pk.at	Ro´ChaBh» „Breite“ - ms.[cs]	ÄSsRI´M» „zwanzig“ - car.mfp	ÄMa´H» „Elle“ ~Bemutterin - fs	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	LaBa´JiT» zu dem „Haus“ - ms_pk.pp+pk.at	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
Uphä´TaCh» und „Öffnung von“ - pk.cj	HaZäLa´O´T» der „Zelle“ dem ~Hinken - fs_pk.at	LaMuNa´Ch» zu dem „Belassenen“ zu dem ~Ruhenmachenden - ms_pk.pp+pk.at	Pä´TaCh» „Öffnung“ ~Gravierung - ms.[cs]	ÄChä´D» „eine“ - car.ms	Dä´RäKh» „Weg von“ Getretenen von - mfs.[cs]	HaZäPhO´N» dem „Norden“ dem ~Verwahrten/~Umspähnten - fs_pk.at	Uphä´TaCh» und „Öffnung von“ - ms.[cs]	ÄChä´D» „eine“ - car.ms
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
LaDaRo´M» zu dem „Süden“ zu der ~Tür-der-Höhe/~Generation-der-Wasser - ms_pk.pp+pk.at	WöRo´ChaBh» und „Breite des“ - pk.cj	MöQO´M» „Ortes von“ Erstehung von - mfs.cs	HaMuNa´Ch» dem „frei Belassenen“ dem ~Ruhenmachenden - ms_pk.at	ChäMe´Sch» „fünf“ - car.fs	ÄMO´T» „Ellen“ - fp.[cs]	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

Der Westbau

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
WöHaBiNja´N» und der „Bau“ - ms_pk.at_pk.cj	ÄSchä´R» welcher - pk.rl	ÄL-» zu - pk.pp	PöNe´J» „Angesichtern von“ - mfp.cs	HaGiŠRa´H» dem „Abtrennenden/~Abaxtenden“ - fs_pk.at	PöÄ´T» „Auszumündung von“ - fs.cs	Dä´RäKh» „Weg von“ - mfs.[cs]	Hajja´M» dem „Meer“ - ms_pk.at	Ro´ChaBh» „Breite“ - ms.[cs]
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
WöQl´R» „hundert“ - fs	WöRo´ChaBh» und „Breite der“ - [na].ms.[cs]	HaBiNja´N» dem „Bau“ - ms_pk.at	ChäMeSch» „fünf“ - car.fs	ÄMO´T» „Ellen“ - fp.[cs]	Ro´ChaBh» „Breite“ - ms.[cs]	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	SaBhl´Bh» „kreisum“ - pk.av, ms	ÄMa´H» „Elle“ - fs
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
UMaDa´D» und „mißt er“ - pk.cj	ÄT-» ÄT - pk	HaBa´JiT» das „Haus“ - ms_pk.at	Ö´RäKh» „Länge“ - ms.[cs]	ÄMa´H» „hundert“ - car.fs	WöHaGiŠRa´H» und das „Abtrennende“ und die ~Abaxtende - fs_pk.at_pk.cj	WöHaBiNja´H» und das „Gebäude“ - fs_pk.at_pk.cj	WöQl´RöTä´JHa» und „Gebälkten“ „seine“ - sf.3fs mp.cs_pk.cj	Ö´RäKh» „Länge“ - ms.[cs]
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

מֵאָה אֲמָה:

MeÄ´H» „hundert“ - car.fs	ÄMa´H» „Elle“ - fs
------------------------------------	-----------------------------

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
WöRoCha´Bh» und „Breite der“ - ms.[cs]	PöNe´J» „Angesichter von“ - mfp.cs	HaBa´JiT» dem „Haus“ - ms_pk.at	WöHaGiŠRa´H» und das „Abtrennende“ und die ~Abaxtende - fs_pk.at_pk.cj	LaQaDI´M» zu dem „Osten“ zu dem Ostigen/~Vorzeitigen - ms_pk.pp+pk.at	MeÄ´H» „hundert“ - car.fs	ÄMa´H» „Elle“ - fs	WöÖRKÖ´N» und „Länge, seine“ - sf.3ms ms.cs_pk.cj	TiSch´I´M» „neunzig“ - car.mfp
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:
UMaDa´D» und „mißt er“ - ka.wpe.3ms_pk.cj	Ö´RäKh» „Länge von“ - ms.cs	ÄT-» ÄT - pk	HaBa´JiT» dem „Haus“ - ms_pk.at	WöHaGiŠRa´H» und das „Abtrennenden“ der ~Abaxtenden - fs_pk.at	ÄSchä´R» welches - pk.pp	ÄL-» auf - pk.pp	ÄChäRä´JHa» „Hinterseiten“ „seinen“ Hinteren ihren - sf.3fs_pk.pp.p.cs	WöÄTUQe´JHa» und „Galerien“ „seine“ Galerien ihre - sf.3fs mp.cs.KT_pk.cj
וְכֵן	הַלְשָׁכוֹת	רָחֵב	עֲשָׂרִים	אֲמָה	סְבִיב	לְבַיִת	סְבִיבוֹ	סְבִיב:

וְאֶתִּיקֵיהָ	מִפּוֹ	וּמִפּוֹ	מֵאָה	אֵמָה	וְהֵיכָל	הַפְּנִימִי	וְאֶלְמִי	הַחֲצֵר:
[WöÄTIQä´JHa°]≠ [und „Galerien“ „seine“] [und Galerien ihre]	MIPO´» von hier -	UMIPO´≠ und von hier -	MeÄ´H» „hundert“ -	ÄMa´H» „Elle“ ~Bemutterin	WöHa,HeKha´L≠ und den ‚Tempel‘ und den Palast	HaPöNIMI´≠ den ‚inwendigen‘ -	WöÜ,LaMe´J≠ und „Hallen von“ - und Stumme/~Bündelnde von	HäChaZe´R≠ dem, „Begrasten“* -
אֶתִּיק הַ	מִן פֹּה	מִן פֹּה	מֵאָה	אֵמָה	הַ הֵיכָל	הַ פְּנִימִי	אֵלֶם	הַ חֲצֵר
sf.3fs mp.cs.QR pk.cj	pk.av pk.pp	pk.av pk.pp	car.fs	fs	ms pk.at pk.cj	aj.ms pk.at	mp.cs pk.cj	mfs pk.at pk.?

1 s:Anhang "KöTI´Bh und QöRe´J"

Die Innenausstattung

הַפְּנִימִי	וְהַחֲלוֹנִים	הָאֵטְמוֹת	וְהָאֵתִיקִים	סָבִיב	לְשִׁלְשֵׁתָם
HaSiPI´M≠ die ‚Umschwellungen*-/Flachschalen‘ die ~weggesammelt/~zusammengefasst-werdenden	WöHaChaLONI´M» und die „Luken“* -	HaÄThuMO´T≠ die ‚verrammeltwerdenden‘ -	WöHaÄTIQI´M≠ und die ‚Galerien‘ -	SaBhl´Bh≠ „kreisum“ -	LiSch°LoSchTa´M≠ zu „Dreien“, ihnen“ zu drei ihnen
הַ סָף	הַ חֲלוֹן	הַ אֵטֶם	הַ אֵתִיק	קָבִיב	לְשִׁלְשֵׁתָם
mp pk.at	mfp pk.at pk.cj	kpp.fp pk.at	mp pk.at pk.cj	pk.av, ms	sf.3mp car.ms.cs pk.pp
נֶגֶד	הַסֶּף	שְׁחִיר	עֵץ	סָבִיבו	וְהָאֶרֶץ
Nä´GäD» gegenwärtig ~herzoglich	HaSa´Ph≠ der ‚Umschwellung* der Flachschale	SsöChl´Ph» „Täfelung von“ ~Möwenartige/~welche-Verdeckt von	É´Z≠ „Bäumigem“* -	SaBhl´Bh≠ „kreisum“ -	WöHaÄ´RäZ≠ und der ‚Ermlandboden‘ und das Erdland 1
נֶגֶד	הַ סֶּף	שְׁחִיר	עֵץ	קָבִיב	הַ אֶרֶץ
pk.pp	ms pk.at	ms.cs	ms.[cs]	pk.av, ms	mfs pk.at pk.cj

1 a:~Erster-/~AläPh/~Ur-Wohltracht, ~Ersten-/~AläPh/~Ur-Lauf

וְהַחֲלוֹנֹת	מִכְסוֹת:
הַ חֲלוֹן	MöKhuSO´T≠ „bedecktwerdende“ -
הַ חֲלוֹן	כִּסֵּה
mfp pk.at pk.cj	pu.pt.fp.[cs]

עַל-	מַעַל	הַפֶּתַח	וְעַד-	הַבַּיִת	הַפְּנִימִי	וְלַחוּץ	וְאֶל-	כָּל-	הַקִּיר
ÄL-» auf -	MeÄ´L» von oberhalb von auf	HaPä´TaCh≠ der ‚Öffnung‘ der ~Gravierung	WöÄD-» und ‚bis zu‘ -	HaBa´JiT» dem ‚Haus‘ -	HaPöNIMI´» dem ‚inwendigen‘ -	WöLaChU´Z≠ und zu der ‚Außenwand‘ und zu dem ‚Draußigen‘	WöÄL-» und zu -	KoL-» „all“ -	HaQI´R» dem ‚Gebälkten*‘ -
עַל	מִן עַל	הַ פֶּתַח	עַד	בֵּית	הַ פְּנִימִי	לְ+הַ	אֶל	כָּל	הַ קִיר
pk.pp	pk.pp pk.pp	ms pk.at	pk.pp, ms pk.cj	ms pk.at	aj.ms pk.at	ms pk.pp+pk.at pk.cj	pk.pp pk.cj	[na].ms.[cs]	ms pk.at

סָבִיבו	סָבִיב	בַּפְּנִימִי	וּבַחֲצוֹן	מִדּוֹת:
SaBhl´Bh≠ „kreisum“ -	SaBhl´Bh≠ „kreisum“ -	BaPöNIMI´» in dem ‚inwendigen‘ -	UBhaChIZO´N≠ und in dem ‚äußeren‘ -	MIDO´T≠ „Maße“ -
קָבִיב	קָבִיב	בְּ+הַ פְּנִימִי	בְּ+הַ חֲצוֹן	מִדָּה
pk.av, ms	pk.av, ms	aj.ms pk.pp+pk.at	aj.ms pk.pp+pk.at pk.cj	fp.[cs]

וְעֲשׂוֹי	כְּרוּבִים	וְתַמְרִים	וְתַמְרָה	בֵּין	כְּרוּב	לְכְּרוּב	וְשָׁנִים	פָּנִים
WöÄSsU´J» „Gemachtwerdendes“ -	KöRUBhl´M* 1 und „Gemachtwerdendes“ -	WöTi,MoRI´M≠ und „Palmenornamente“ -	WöTi,MoRa´H≠ und „Palmenornament“ -	Be/N-» zwischen -	KöRU´Bh* 2 „KöRU´Bh“ -	LikH°RU´Bh≠ zu „KöRU´Bh“ 2	USchöNa´JIM» und „zwei“ -	PaNI´M≠ „Angesichter“ -
עֲשָׂה	כְּרוּב	תַּמְרָה	תַּמְרָה	בֵּין	כְּרוּב	כְּרוּב	שָׁנִים	פָּנִה
kpp.ms pk.cj	mp	fp pk.cj	fs pk.cj	pk.pp	ms	ms pk.pp	car.md pk.cj	mp

1 ü:Wie Vielseiende {mp}
2 ü:Wie Vielseiender

לְכְּרוּב:
LaKöRU´Bh≠ zu dem „KöRU´Bh“ 2
לְ+הַ כְּרוּב
ms pk.pp+pk.at

וּפְנִי	אָדָם	אֶל-	תַּמְרָה	מִפּוֹ	וּפְנִי-	כְּפִיר	אֶל-
UPhöNe´J» „Angesichter des“ -	ÄDa´M» zu „Menschen“ -	ÄL-» zu -	HaTi,MoRa´H≠ dem „Palmenornament“ -	MIPO´≠ von hier -	UPhöNe/-» und „Angesichter des“ -	KhöPhl´R» zu „Jungleuen/~Verschirmenden“ -	ÄL-» zu -
פְּנָה	אָדָם	אֶל	תַּמְרָה	מִן פֹּה	פְּנָה	כְּפִיר	אֶל
mfp.cs pk.cj	[na].ms.[cs]	pk.pp	fs pk.at	pk.av pk.pp	mfp.cs pk.cj	ms	pk.pp

תַּמְרָה	מִפּוֹ	עֲשׂוֹי	אֶל-	הַבַּיִת	סָבִיבו	סָבִיב:
HaTi,MoRa´H≠ dem „Palmenornament“ -	MIPO´≠ von hier -	ÄSsU´J» „Gemachtwerdendes“ -	ÄL-» zu -	HaBa´JiT≠ dem ‚Haus‘ -	SaBhl´Bh≠ „kreisum“ -	SaBhl´Bh≠ „kreisum“ -
הַ תַּמְרָה	מִן פֹּה	עֲשָׂה	אֶל	בֵּית	קָבִיב	קָבִיב
fs pk.at	pk.av pk.pp	kpp.ms	pk.pp	ms pk.at	pk.av, ms	pk.av, ms

מֵהָאֶרֶץ	עַד-	מַעַל	הַפֶּתַח	הַכְּרוּבִים	וְהַתַּמְרִים	עֲשׂוֹיִם	וְקִיר
MeHaÄ´RäZ≠ von dem „Ermland“ -	ÄD-» „bis“ -	MeÄ´L» von oberhalb von auf	HaPä´TaCh≠ der ‚Öffnung‘ der ~Gravierung	HaKöRUBhl´M» die „KöRUBhl´M“ - ü:Wie Vielseiende {mp}	WöHaTi,MoRI´M≠ und die „Palmenornamente“ -	ÄSsUji´M≠ „Gemachtwerdende“ -	WöQI´R≠ und „Gebälktes“ von -
מִן הָאֶרֶץ	עַד	מִן עַל	הַ פֶּתַח	הַ כְּרוּב	הַ תַּמְרָה	עֲשָׂה	קִיר
mfs pk.at pk.cj	pk.pp, ms	pk.pp pk.pp	ms pk.at	mp pk.at	fp pk.at pk.cj	kpp.mp	[na].ms.[cs] pk.cj

הַהֵיכָל:
HaHeKha´L≠ 1 dem „Tempel“ dem Palast
הַ הֵיכָל
mfs pk.at

1 e:Bei den Punkten über dem Wort handelt es sich nicht um Akzente, sondern um puncta extraordinaria. Die Bedeutung dieser insgesamt 53 Mal vorkommenden Punkte über bzw. unter einem Konsonanten ist unklar. Näheres - siehe im Anhang.

הַהֵיכָל	מִזוֹת	רִבְעָה	וּפְנִי	הַקֹּדֶשׁ	הַמֵּרָאָה	כְּמֵרָאָה:
HaHeKha´L≠ der „Tempel“ der Palast	MöŠUŠa´T» „Pfosten des“ -	RöBhuÄ´H≠ „Geviertst“ Geviertetwerdenden	UPhöNe´J» und „Angesichter von“ e:Angesichtsseiten	HaQo´DäSch≠ dem „Heiligen“ -	HaMaRä´H≠ das „Aussehen“ die ~Erscheinung	KaMaRä´H≠ wie das „Aussehen“ wie das ~Gesehene
הַ הֵיכָל	מִזוֹת	רִבְעָה	פְּנָה	הַ קֹּדֶשׁ	הַ מֵרָאָה	הַ מֵרָאָה
mfs pk.at	fs.cs	kpp.fs aj.ms	mfp.cs pk.cj	ms.[cs] pk.at	ms pk.at	ms pk.pp+pk.at

Der Altar, die Türen und die Luken

הַמִּזְבֵּחַ	עֵץ	שְׁלוֹשׁ	אַמוֹת	נִבְהָ	וְאָרְכּוֹ	שְׁתֵּים־	אַמוֹת	וּמִקְצָעוֹתָיו	לֹ
HaMiŠBe´aCh≠ der ‚Altar‘ der ~Opfernde	É´Z» „Bäumiges“ -	SchəLO´Sch» „drei“ -	AMO´T≠ „Ellen“ -	GəBho´aH≠ „hochsteigend“ hochmütig	WöÖRKO´» und „Länge“,seine“ -	SchöTaJiM≠ „zwei“ ~doppelgesetzte	AMO´T≠ „Ellen“ -	UMiQZo´OTə´W≠ und „Winkel“,seine“ und ~Abkratzer seine	LO´≠ zu ,ihm“ -
הַמִּזְבֵּחַ ms pk.at	עֵץ ms.[cs]	שְׁלוֹשׁ car.fs	אַמוֹת fp.[cs]	נִבְהָ aj.ms	וְאָרְכּוֹ sf.3ms ms.cs pk.cj	שְׁתֵּים־ car.fd	אַמוֹת fp.[cs]	וּמִקְצָעוֹתָיו sf.3ms mp.cs pk.cj	לֹ sf.3ms pk.pp
וְאָרְכּוֹ	וְקִירָתוֹ	עֵץ	וְיָדָבָר	אֵלַי	זֶה	הַשֻּׁלְחָן	אֲשֶׁר	לְפָנָי	
WöÖRKO´» und „Länge“,seine“ -	WöQIRoTa´W≠ und „Gebälkten“,seine“ -	É´Z» „Bäumiges“ ~Ratschluss	WəJöDaBe´R» und „er wortete“ und er ~stachelte	ÉLa´J≠ zu mir“ -	Šä´H≠ „dies“ -	HaSchuLCha´N≠ der ‚Tisch‘ -	ÅSchä´R≠ welcher -	LiPhöNe´J» zu „Angesichtern von“ -	
וְאָרְכּוֹ sf.3ms ms.cs pk.cj	וְקִירָתוֹ sf.3ms mp.cs pk.cj	עֵץ ms.[cs]	וְיָדָבָר pi.wft.3ms pk.cj	אֵלַי sf.1s pk.pp	זֶה aj.ms, pn.dl/rl.ms	הַשֻּׁלְחָן ms pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	לְפָנָי mfp.cs pk.pp	

יְהוָה:

JaHaWä´H≠

„JHWH“

ü:Er macht werden

היה

hi/pi.ft.3ms

וְשְׁתֵּים־	דְּלָתוֹת	לְהִיכֹל	וְלִקְדָּשׁ:
USchöTa´JiM» und „zwei“ -	DöLaTO´T≠ „Türen“ -	La,HeLKhə´L≠ zu dem „Tempel/Palast“ -	WöLaQo´DäSch≠ und zu dem „Heiligen“ -
וְשְׁתֵּים־ car.fd pk.cj	דְּלָת fp	לְהִיכֹל mfs pk.pp+pk.at	וְלִקְדָּשׁ: ms pk.pp+pk.at pk.cj

וְשְׁתֵּים־	דְּלָתוֹת	לְדֹלָאוֹת	שְׁתֵּים־	מוֹסָבּוֹת	וְשְׁתֵּים־	לְדֹלָאוֹת	אֶחָת	וְשְׁתֵּים־
USchöTa´JiM» und „zwei“ -	DöLaTO´T≠ „Türflügel“ Türen	DöLaTO´T≠ zu den „Türen“ -	SchöTa´JiM≠ „zwei“ ~doppelgesetzte	MUSaBO´T» „drehen gemachtwerdende“ e:drehbare	SchöTa´JiM≠ „zwei“ ~doppelgesetzte	LaDöLaTO´T≠ zu den „Türen“ -	ÅChə´T≠ „einer“ -	USchöTe´J» und „zwei der“ und ~gesetzte der
וְשְׁתֵּים־ car.fd pk.cj	דְּלָת fp	לְדֹלָאוֹת fp pk.pp+pk.at	וְשְׁתֵּים־ car.fd	מוֹסָבּוֹת ho.pt.ft.[cs]	וְשְׁתֵּים־ car.fd	לְדֹלָאוֹת fp	אֶחָת car.fs	וְשְׁתֵּים־ car.fd.cs pk.cj

דְּלָתוֹת לְאַחֶרֶת:

LəÄChä´RäT≠
zu der „anderen“
-

DöLaTO´T≠
„Türflügel“
Türen

דְּלָת
fp

אֶחָת
aj.fs pk.pp+pk.at

וְעִשְׂוִיָּה	אֶל־יִהְיוּ	אֶל־	דְּלָתוֹת	הַהִיכֹל	כְּרוּבִים	וְתַמָּרִים	כַּאֲשֶׁר	עֲשׂוּיָם
WaÄSsuJa´H» und „Gemachtwerdendes“ -	ÅLeHä´N≠ zu „ihnen“ -	ÅL- zu -	DaLaTO´T» „Türen von“ -	Ha,HeLKhə´L≠ dem „Tempel“ dem Palast	KöRUBhI´M» „KöRUBhI´M“ ü:Wie Vielseiende {m}	WöTiMoRi´M≠ und „Palmenornamente“ und ~Palmen {ma}	KaÄSchä´R» wie welche -	ÄSsuJi´M≠ „Gemachtwerdende“ -
וְעִשְׂוִיָּה kpp.fs pk.cj	אֶל sf.3fp pk.pp	אֶל pk.pp	דְּלָת fp.cs	הַהִיכֹל mfs pk.at	כְּרוּבִים mp	וְתַמָּרִים fp pk.cj	כַּאֲשֶׁר pk.rl pk.pp	עֲשׂוּיָם kpp.mp

לְקִירָתוֹ	וְעֵב	עֵץ	אֶל־פָּנָי	הָאוֹלָם	מִהַחוּץ:
LaQIRO´T≠ zu den „Gebälkten“ -	WöÄ´Bh» und „Dickstämmiges des“ und Wolkendickicht/Dickicht des	É´Z» „Bäumigen“ -	ÅL- zu -	Hə°ULa´M≠ der ‚Halle‘ dem ~Stummen	MeHaChU´Z≠ von dem „außerhalb“ von dem Draußigen
וְעֵב ms.[cs] pk.cj	עֵץ ms.[cs]	אֶל־ pk.pp	פָּנָי mfp.cs	הָאוֹלָם ms pk.at	מִהַחוּץ: ms pk.at

וְחִלּוּנִים	אַשְׁמוֹת	וְתַמָּרִים	מִפּוֹ	וּמִפּוֹ	אֶל־	כְּתָפוֹת	הָאוֹלָם
WöChəLONI´M» und „Luken“ und ~Durchbohrungen	ÄThuMO´T» „verrammeltwerdende“ und ~	WöTiMoRi´M≠ und „Palmenornamente“ und ~Palmen {ma}	MiPO´» von hier -	UMiPO´≠ und von hier -	ÅL- zu -	KITəPhO´T≠ „Flanken von“ -	Hə°ULa´M≠ der ‚Halle‘ dem ~Bündelnden
וְחִלּוּנִים mfp pk.cj	אַשְׁמוֹת kpp.fp	וְתַמָּרִים fp pk.cj	מִפּוֹ pk.av pk.pp	וּמִפּוֹ pk.av pk.pp pk.cj	אֶל־ pk.pp	כְּתָפוֹת fp.cs	הָאוֹלָם ms pk.at

וְצִלְעוֹת	הַבֵּית	וְהָעֵבִים:
WöZəL°O´T» und „Zellen von“ und ~Hinkenden von	HaBa´JiT≠ dem ‚Haus‘ -	WöHəÜBI´M≠ und den „Dickstämmen“ und den Dickichten/Wolkendickichten
וְצִלְעוֹת fp.cs pk.cj	הַבֵּית ms pk.at	וְהָעֵבִים: mp pk.at pk.cj